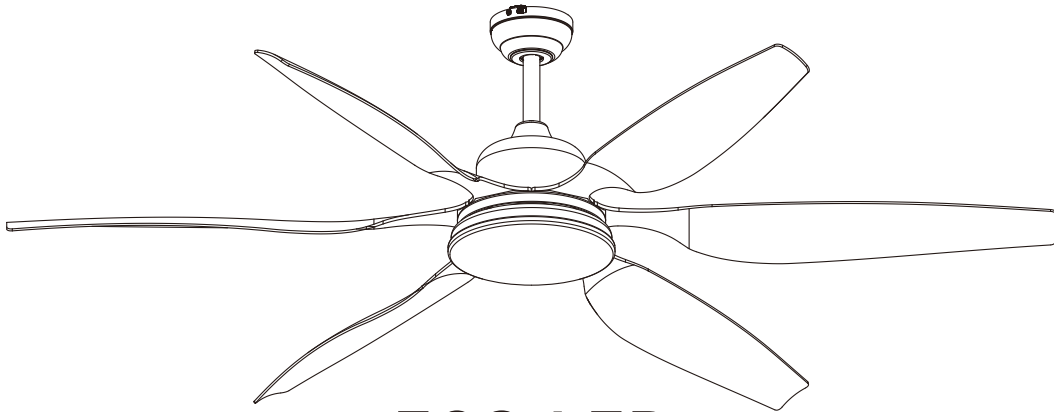


# VQM

Owners Manual



**ECO-LED**  
(6HE1166+LED)

## Installations- und Gebrauchsanweisung

Net weight

9.2 KGS. 20.2 LBS.
-----------------------

**Warning** : Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig und beachten Sie bitte alle Warnhinweise.

## **LESEN UND SPEICHERN SIE DIESE ANWEISUNGEN**

**WARNUNG: UM BRANDGEFAHR, STROMSCHLAG ODER DIE VERLETZUNG VON PERSONEN ZU VERMEIDEN, BEACHTEN SIE BITTE FOLGENDES:**

**1. Um den Erfolg der Installation sicherzustellen, lesen Sie unbedingt diese Anweisungen und lesen Sie die Diagramme sorgfältig durch, bevor Sie beginnen.**

**2]. Vergewissern Sie sich vor der Verkabelung, dass der Strom am Hauptstromkasten ausgeschaltet ist, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.**

**Alle elektrischen Verbindungen müssen gemäß den örtlichen Vorschriften, und Verordnungen hergestellt werden. Wenn Sie mit den Methoden zur Installation elektrischer Kabel und Produkte nicht vertraut sind, sollten Sie die Dienste eines qualifizierten und lizenzierten Elektrikers sowie einer Person in Anspruch nehmen, die die Festigkeit der unterstützenden Deckenelemente überprüfen und die richtigen Installationen und Verbindungen vornehmen kann.**

**3]. Stellen Sie sicher, dass an Ihrem Installationsort keine rotierenden Ventilatorflügel mit Gegenständen in Kontakt kommen. Die Flügel sollten mindestens 2,3 m vom Boden entfernt sein wenn der Lüfter in Betrieb ist.**

**4]. Wenn möglich, montieren Sie den Deckenventilator an einem Deckenbalken - der Balken muss die Bewegung und das Gewicht des beweglichen Ventilators tragen können. Sollte der Ventilator an einer Deckensteckdose montiert werden (optional), ist eine 4 "x 2-1 / 8" tiefe METAL-Achteck Box erforderlich, die eine UL Zertifizierung als "geeignet für Ventilatoraufhängung" aufführt. Die Box und ihre Stützelemente dürfen sich nicht drehen oder lösen können. KEINE KUNSTSTOFFKASTEN VERWENDEN. Die Installation an einer Betondecke sollte von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.**

**5]. Die Flügel sollten angebracht werden, nachdem das Motorgehäuse aufgehängt und angebracht ist. Das Motorgehäuse sollte bis zur Installation im Karton aufbewahrt werden, um die Oberfläche zu schützen. Wenn Sie mehr als einen Deckenventilator installieren, stellen Sie sicher, dass Sie keine Flügelsätze mischen.**

**6]. Nach dem Herstellen der elektrischen Verbindungen sollten die gespleißten Leiter nach oben gedreht und vorsichtig in die Steckdose geschoben werden. Die Drähte sollten mit dem geerdeten Leiter und dem Erdungsleiter des Geräts auf der einen Seite des Steckdosenkastens und den "HEISSEN" Drähten auf der anderen Seite auseinander gespreizt werden.**

**7]. Überprüfen Sie nach der vollständigen Installation des Ventilators, ob alle Verbindungen sicher sind, damit der Lüfter nicht herunterfällt und / oder Schäden oder Verletzungen verursacht.**

**8]. Der Ventilator ist nur für die Montage mit Fallstangen vorgesehen.**

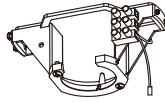
**9]. Die Rotationsrichtung dieses Ventilators ist reversibel.**

**10]. Dieser Lüfter wird per Fernbedienung gesteuert.**

**11]. Dieser Lüfter ist für den Innenbereich geeignet.**

**Packen Sie den Lüfter sorgfältig aus und überprüfen Sie ihn, um sicherzustellen, dass alle Inhalte (Teile) enthalten sind.**

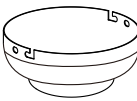
**Montageplatte**  
Mounting Bracket



**Fall- Stange**  
Downrod



**Baldachin**  
Canopy



**Dekoring**  
Deco Ring



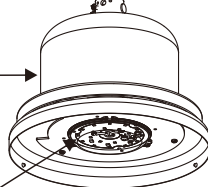
**Jochabdeckung**  
Yoke Cover



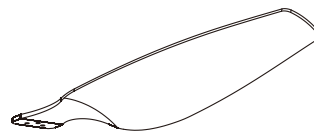
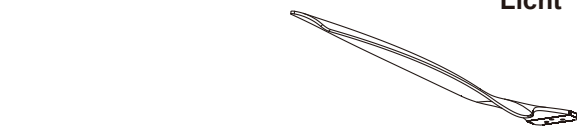
**Sicherheitskabel und Drähte**  
Safety cable & wires



**Motorgehäuse**  
Fan Assembly

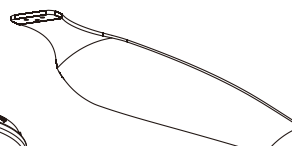
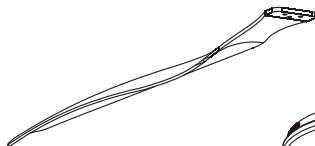


LED  
Licht

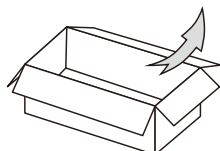


**Flügel**

Blade(6)



Glass



Unit pack / all in one box

**Alle Einzelteile sind in einer Verpackungseinheit**

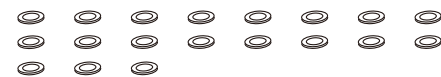
**Hardware Bag**

**For Mounting Bracket:**

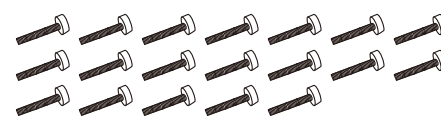
Flat Washer	x3			
Spring Washer	x3			
Machine Screw	x2			
Wood Screw	x3			

**For Blade Installation:**

Flat washer x 19 (one spare washer included)



Blade Screw x 19 (one spare screw included)



**For Blade Balance :**

Balanced slide x 1

Weight block (3G x 3)



**Remote \*Battery Included**



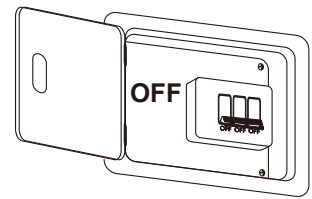
**Hardware Bag**

Wood Screw x2



## WARNUNG: Mindestabstand der Flügel vom Boden 3 Meter

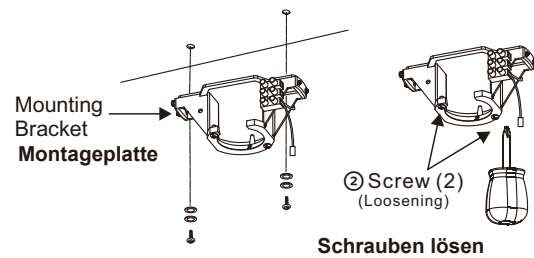
Schalten Sie die Stromversorgung am Hauptschalter aus, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.  
 (Optional) Verwenden Sie eine Metallsteckdose, die für die Aufhängung des Ventilators geeignet ist. Die Steckdose muss mindestens ein Gewicht von 16 kg tragen können.



## 1. INSTALLATION DER AUFHÄNGUNG/MONTAGEPLATTE

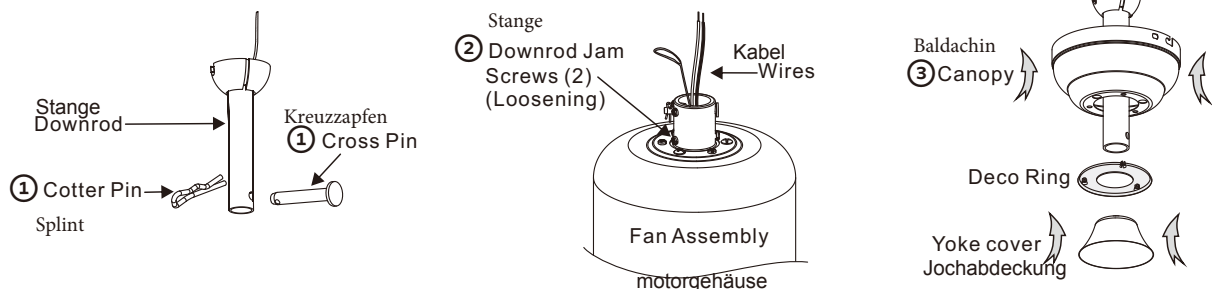
### 1A. Montage der Montagehalterung an der Deckensteckdose

1. Installieren Sie die Montagehalterung an der Steckdose in der Decke, indem Sie die mit der Steckdose gelieferten Schrauben und Unterlegscheiben aus der Hardware-Tasche verwenden.  
 2. Lösen Sie die unteren Schrauben von der Montagehalterung. Nicht entfernen, nur lösen.

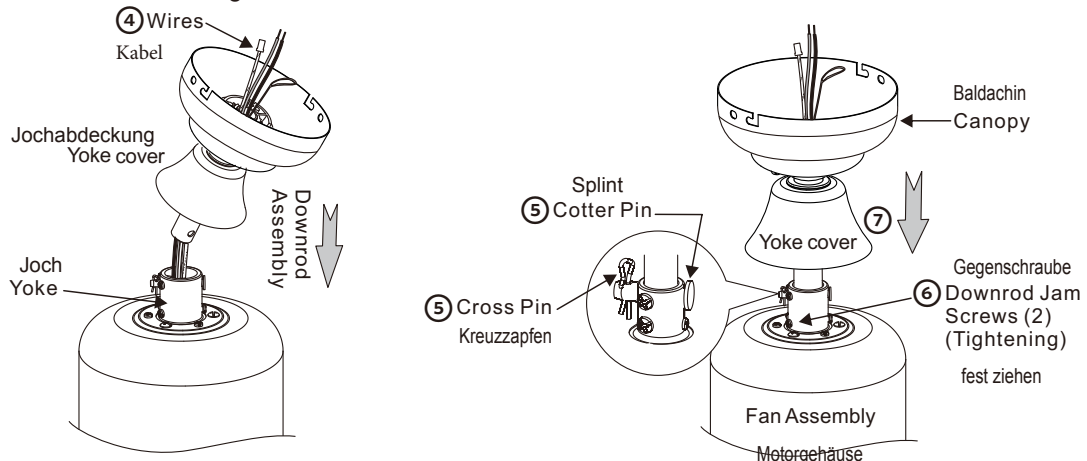


### 1B. Installation der Stange und des Jochs

① Entfernen Sie den Kreuzstift und den Splint von der Stange.  
 ② Lösen Sie 2 Stößelstangenschrauben am Joch.  
 ③ Setzen Sie die Jochabdeckung, den Dekoring und den Baldachin wie unten abgebildet auf die Stange

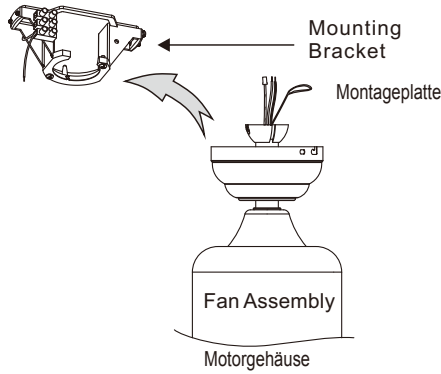


④ Führen Sie die Motorkabel durch die Stange.  
 ⑤ Setzen Sie die Stangenkonstruktion in das Joch ein und führen Sie den Querstift durch das Joch und die Stange,  
 ⑥ sichern Sie ihn mit dem Splint.  
 ⑦ **Ziehen Sie beide Stößelschrauben an, um die Stange zu sichern.**  
 Ziehen Sie die Jochabdeckung nach unten, um das Joch abzudecken.

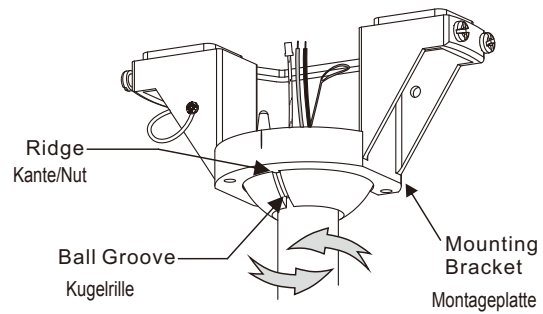


## 1C. Aufhängen des Ventilators

① Heben Sie den Ventilator auf die Montageplatte



② Drehen Sie den Lüfter so, dass die Nut an der Kugel in den First in der Montagehalterung eingreift

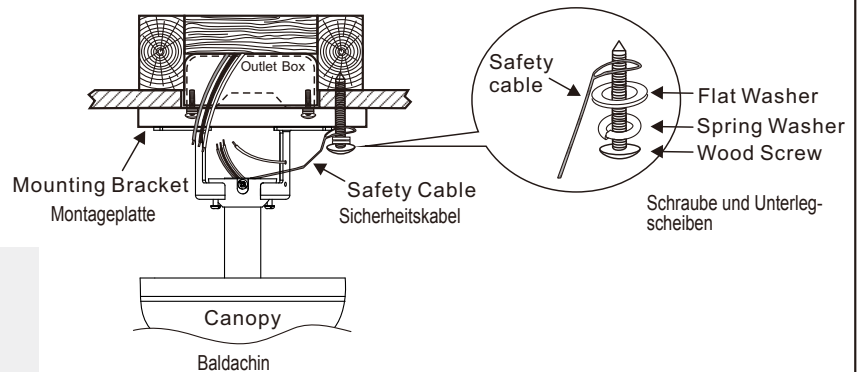


## 2. Verbinden der elektrischen Kabel

### 2A. Befestigen Sie das Sicherheitskabel am Deckenbalken

Verwenden Sie eine Holzschraube, eine Federscheibe und eine Unterlegscheibe aus der Hardware-Tasche. Führen Sie die Holzschraube durch die geschlossene Öse des Sicherheitskabels. Befestigen Sie die Holzschraube am Deckenbalken durch einen beliebigen Schlitz in der Montagehalterung. Stellen Sie sicher, dass das Sicherheitskabel fest angezogen ist.

**VORSICHT: DIE HOLZSCHRAUBE UND IHRE HALTERUNG MÜSSEN DAS GEWICHT VON MINDESTENS 45 kg VOLLSTÄNDIG TRAGEN KÖNNEN.**



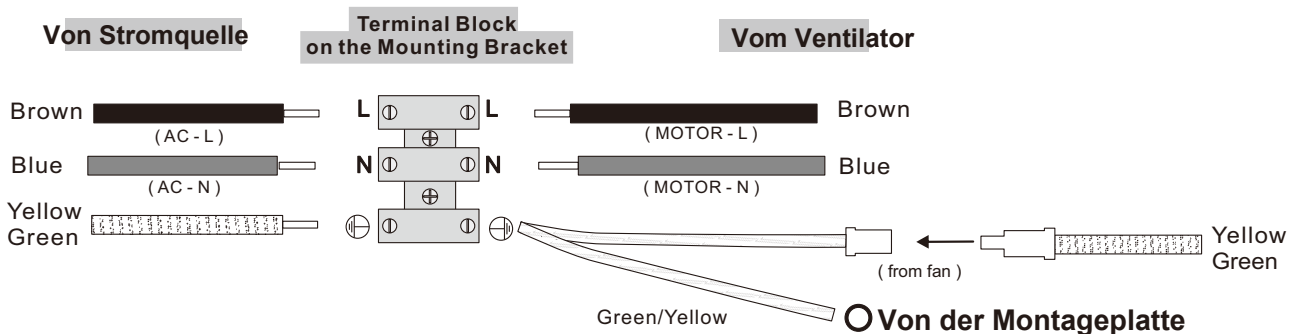
### 2B. Herstellen einer elektrischen Kabelverbindung

Folgen Sie der Abbildung unten und stellen Sie sicher, dass alle freiliegenden Drähte im Klemmenblock gesichert sind. Hinweis: Kabel von der Stromquelle können in der Farbe variieren und enthalten möglicherweise kein Erdungskabel (grün).

**\*\* Blauer Draht von Stromquelle zum blauen Draht vom Lüfter**

**\*\* Brauner Draht von Stromquelle zum braunen Draht vom Ventilator**

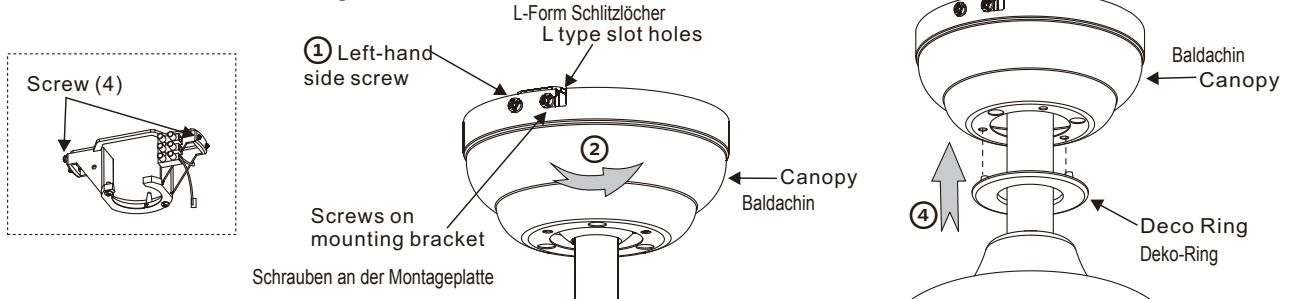
**\*\* Erdungskabel von Stromquelle zu grün / gelben Drähten von der Stange und von der Montagehalterung**



**\*Besonderer Hinweis: Gelbgrüne Erdungskabel müssen an Masse / Erde angeschlossen werden, um ein Flackern der LEDs zu verhindern.**

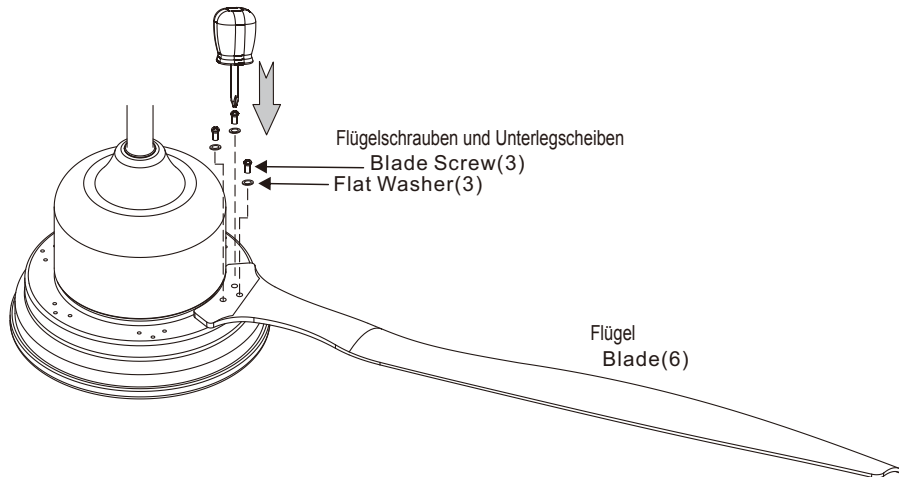
### 3. BALDACHIN INSTALLATION

1. Entfernen Sie zuerst die linken Schrauben (jeweils eine quer) an der Montagehalterung und lösen Sie dann die beiden anderen Schrauben. Drücken Sie den Baldachin nach oben, bis die beiden Schrauben an der Montagehalterung mit den L-Schlitzlöchern am Baldachin in Einklang stehen.
2. Drehen Sie den Baldachin leicht, bis sich die beiden gelösten Schraubenköpfe in den L-Schlitzlöchern befinden.
3. Ziehen Sie die 4 Schrauben fest an (2 Schrauben gelöst in Schritt 1, 2 Lösen der Schrauben an der Montagehalterung).
4. Schieben Sie den Deko-Ring in den Baldachin.



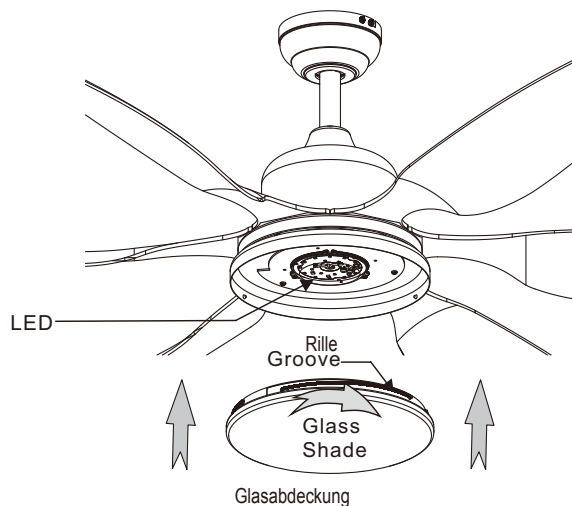
### 4. INSTALLATION DER FLÜGEL

Befestigen Sie die Flügel mit einer Unterlegscheibe und den Schrauben aus der Hardware-Tasche am Motor.  
(\* Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis alle 6 Klingen fest installiert sind.)



### 5. INSTALLATION DES LICHTS KITS

Befestigen Sie den Glasschirm durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Licht-Schale.



## 6. Setting (Programmierung) Ihrer Fernbedienung/Transmitter

### 6A. Batterieeinbau auf der Rückseite des Senders

#### 1. Codeeinstellung am Sender

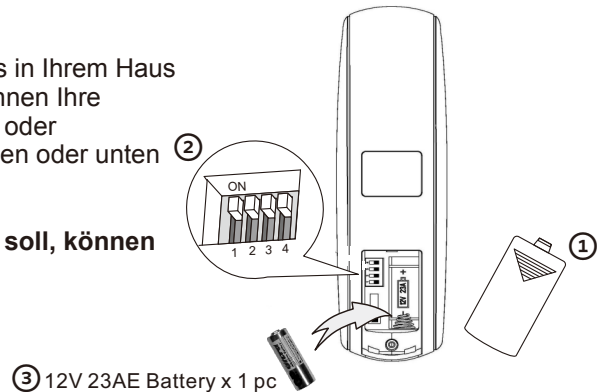
1- Entfernen Sie die Batterieabdeckung.

#### 2- Ventilator-Code-Einstellung:

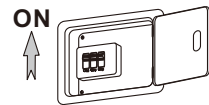
Es gibt 4 Codeschalter für 16 mögliche Codekombinationen, falls in Ihrem Haus andere Ventilatoren mit denselben Codes installiert sind. Sie können Ihre Codeschalter ändern, indem Sie einen kleinen Schraubenzieher oder Kugelschreiber verwenden, um jeden Codeschalter fest nach oben oder unten zu schieben.

**Hinweis: Wenn nur ein Ventilator im Haus installiert werden soll, können Sie diesen Schritt überspringen.**

3- Installieren Sie eine 12V 23AE Batterie x 1 Stck.




### 6B. Schalten Sie die Stromversorgung am Hauptschalter für die Ferneinstellung ein.

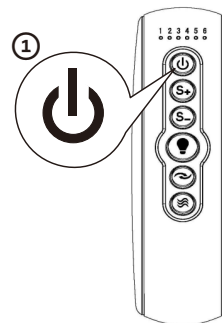


### 6C. EINSTELLUNG vor dem Starten des Lüfters.

Hinweis: Drücken Sie vor dem Einstellen keine andere Taste am Sender, da dies zu einer fehlerhaften Ausführung des Vorgangs führen kann

① Drücken Sie die Taste  länger als 5 Sekunden, bis der Receiver Pieptöne erzeugt. Dieser Ventilator hat die Frequenzeinstellung abgeschlossen

**WICHTIG:** Falls kein PIEP-Sound ertönt (Ventilator ist für die Einstellung ausgefallen), führen Sie den obigen Schritt zum Zurücksetzen aus:  
Schalten Sie die Hauptstromversorgung aus und warten Sie 10 Sekunden. Schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein und nehmen Sie die obige Einstellung (7A-7C) erneut vor.



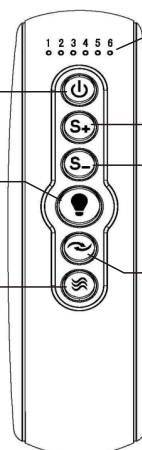
### 6D. Tastenbelegung /Sender

Fan ON/OFF switch  
Ventilator AN/AUS TASTE

Light ON/OFF switch  
Licht AN/AUS Taste

Natural Wind setting  
\* Speed cycling from 1st speed to 6th speed  
\* 6th speed is the highest speed

Natürlicher Wind: Geschwindigkeitsregler von 1 niedrigste Stufe bis 6 höchste Stufe.



LED indicator is showing the fan speed while operating each fan speed. The 6 th speed is the highest speed. LED Anzeige zeigt die jeweilige Geschwindigkeit anhand des LED Lichts an.

Increase fan speed Geschwindigkeit rauf

Decrease fan speed Geschwindigkeit runter

Reversing function  
Umkehrfunktion /Rotationsänderung

### 6E. Ihr Ventilator ist betriebsbereit.

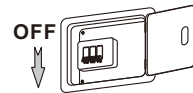
**Achtung: Siehe "Besonderer Hinweis" auf den nächsten Seiten, wenn Sie MEHR ALS EINEN VENTILATOR IM GLEICHEN RAUM installieren möchten**

# FEHLERBEHEBUNG

**Besonderer Hinweis: Mehr als 1 Lüfter im selben Raum installieren.** Wenn Sie mehr als einen Lüfter in demselben Bereich installieren, kann das Fernbedienungs-Setup alle Lüfter in diesem Bereich betreffen. Um jeden Ventilator und jedes Licht präzise steuern zu können, muss jeder Ventilator / jede Fernbedienung für sich eingerichtet werden. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um Frequenzstörungen zu vermeiden, damit die Ventilatoren mit einer eigenen Fernbedienung im selben Raum betrieben werden können

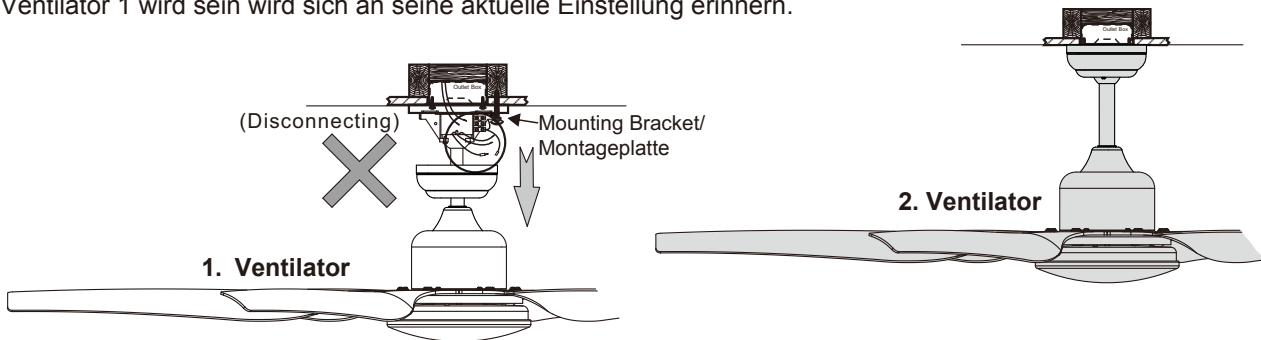
Die folgenden Schritte basieren auf dem Status von:

- Der erste Gleichstromlüfter (Ventilator Nr. 1) hat seine Einstellung abgeschlossen und arbeitet in gutem Zustand.
- Der zweite DC-Lüfter (Ventilator Nr. 2) schließt jetzt seine Montageschritte ab und kann „eingesetzt“ werden.
- Der Hauptschalter ist auf "OFF".



**Stellen Sie sicher, dass für Schritt 1 der Strom abgeschaltet ist.**

1. Senken Sie den Baldachin des Ventilators Nr. 1 ab und trennen Sie das braune Kabel vom Haus und vom Klemmenblock Ventilator 1 wird sein wird sich an seine aktuelle Einstellung erinnern.

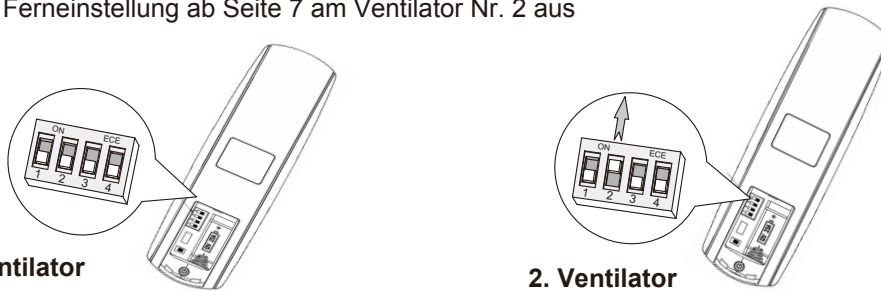


1. Ventilator hat seine Einstellung abgeschlossen.



Sie können jetzt Lüfter Nr. 2 einrichten.

2. Stellen Sie sicher, dass Sie eine andere Ventilator-Codeeinstellung einstellen, und führen Sie die Schritte 6A bis 6C für die Feineinstellung ab Seite 7 am Ventilator Nr. 2 aus



## 6A. Batterieinstallation auf der Rückseite des Senders/Fernbedienung

1. Codeeinstellung am SENDER.

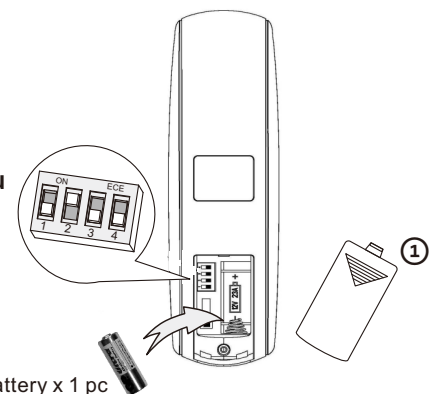
1 Entfernen Sie die Batterieabdeckung.

2 Ventilator-Code-Einstellung:

Es gibt 4 Codeschalter für 16 mögliche Codekombinationen, falls in Ihrem Haus andere Ventilatoren mit denselben Codes installiert sind. Sie können Ihre Codeschalter ändern, indem Sie einen kleinen Schraubenzieher oder Kugelschreiber verwenden, um jeden Codeschalter fest nach oben oder unten zu schieben.

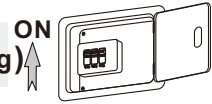
**Hinweis:** Wenn nur ein Ventilator im Haus installiert werden soll, können Sie diesen Schritt überspringen.

3 Installieren Sie eine 12V 23AE Batterie x 1 Stck.



③ 12V 23AE Battery x 1 pc

## 6B. Strom am Hauptschalter anschalten (für Setup Fernbedienung)



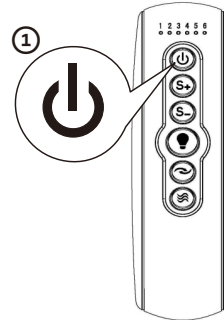
### 6C. SETTING/Einrichten bevor der Ventilator gestartet wird.

**Hinweis:** Drücken Sie vor dem Einstellen keine andere Taste am Sender, da dies zu einer fehlerhaften Ausführung des Vorgangs führen kann

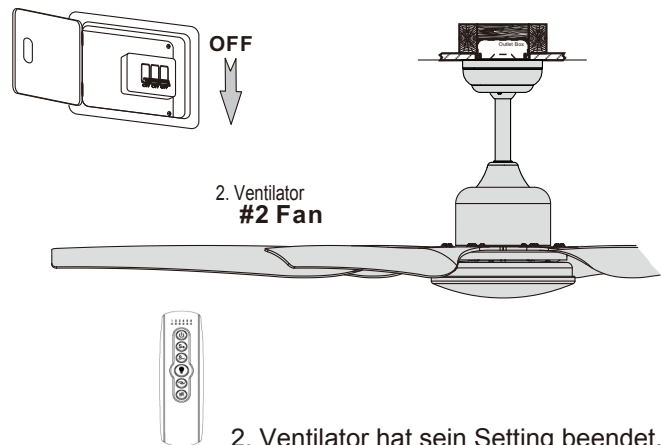
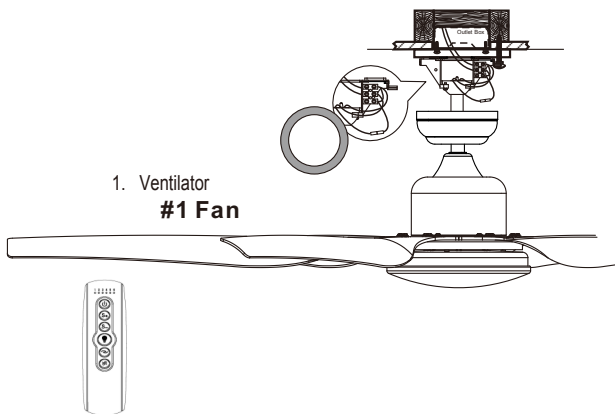
- ① Drücken Sie die Taste "⏻" für mehr als 5 Sek. bis der Empfänger Piep-Piep-Ton macht. Dieser Ventilator hat die Frequenzeinstellung abgeschlossen.

**WICHTIG:**

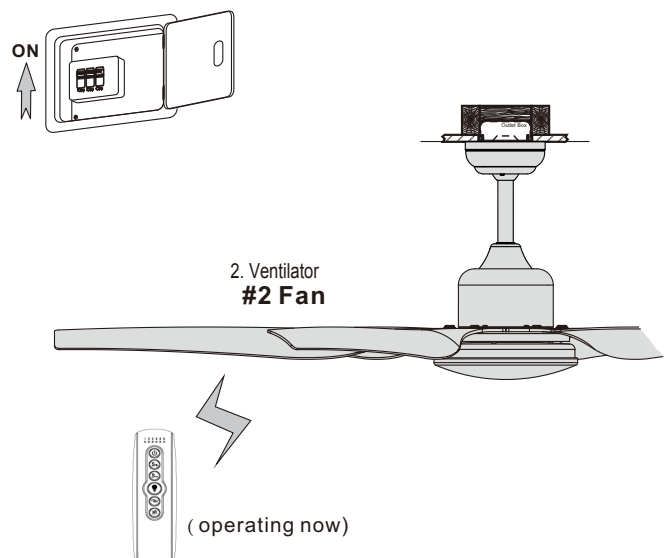
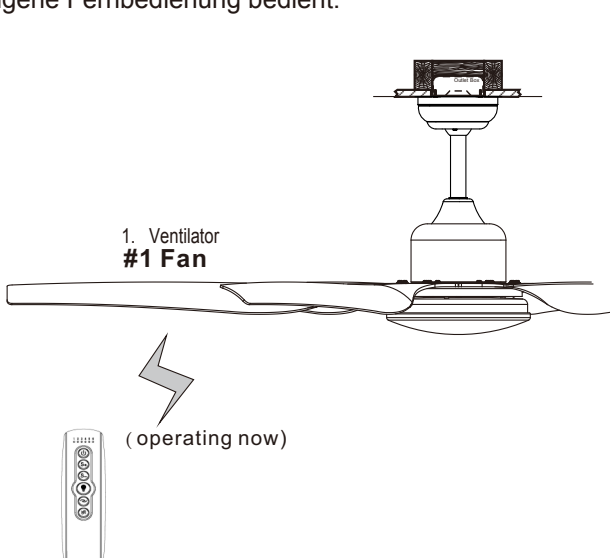
Falls kein Piep-Sound ertönt (Ventilator ist für die Einstellung ausgefallen), führen Sie den obigen Schritt zum Zurücksetzen aus: Schalten Sie die Hauptstromversorgung aus und warten Sie 10 Sekunden. Schalten Sie dann die Stromversorgung wieder ein und nehmen Sie die obige Einstellung (7A-7C) erneut vor.



3. Schalten Sie den Hauptschalter aus und installieren Sie die braunen AC-Kabel an dem Ventilator Nr. 1, die Sie aus Schritt 1 entfernt haben und sichern Sie die Verbindung zwischen dem braunen Kabel von der Stromquelle und dem Klemmenblock.



4. Schalten Sie den Hauptschalter ein und jetzt wird jeder dieser beiden Ventilatoren einzeln über eine eigene Fernbedienung bedient.



**Hinweis:** Für mehr als zwei Ventilatoren gelten die gleichen Regeln. Stellen Sie sicher, dass jeweils nur ein Lüfter an die Stromversorgung angeschlossen ist, wenn Sie die Ferneinstellung vornehmen. Bereits abgeschlossene Ventilatoren sollten getrennt werden, bis alle Lüfter die Ferneinstellung abgeschlossen haben.